

SUSTAINABILITY PROJECT

Rimadesio

Attention to the environment is a prerogative inherent in the Rimadesio's DNA: from the production of solar energy by photovoltaic panels, to the conversion of the company fleet to electric power; from the processing of 100% recyclable materials such as aluminium and glass, to the use of only water-based paints, up to the total elimination of polystyrene, replaced with recycled cardboard which is itself completely recyclable. Rimadesio's challenge is based on research, innovation and increasing investment: a concrete and tangible commitment, which is summarized in precise data.

L'attenzione all'ambiente e alle persone è una prerogativa da sempre nel DNA di Rimadesio: dalla produzione di energia solare tramite pannelli fotovoltaici, al percorso di conversione all'elettrico della flotta aziendale; dalla lavorazione di materiali 100% riciclabili come alluminio e vetro all'utilizzo di sole vernici idrosolubili, fino alla totale eliminazione del polistirolo, sostituito con cartone riciclato e a sua volta completamente riciclabile. La sfida di Rimadesio si basa su ricerca, innovazione e crescenti investimenti: un impegno concreto e tangibile, che si riassume in dati precisi.

Die Aufmerksamkeit für die Umwelt und den Menschen ist seit jeher in der DNA von Rimadesio verankert: von der Erzeugung von Sonnenenergie über Photovoltaik-Paneele bis hin zur Umwandlung des Firmenparkplatzes in Elektrizität; von der Verarbeitung von 100% recycelbaren Materialien wie Aluminium und Glas über die ausschließliche Verwendung wasserlöslicher Lacke bis hin zum vollständigen Verzicht auf Styropor, ersetzt durch Recyclingkarton und wiederum vollständig recycelbar. Die Herausforderung von Rimadesio basiert auf Forschung, Innovation und wachsenden Investitionen: ein konkretes und greifbares Engagement, das sich in präzisen Daten zusammenfassen lässt.

L'attention à l'environnement et aux personnes est une prérogative présente depuis toujours dans l'ADN de Rimadesio: de la production d'énergie solaire par des panneaux photovoltaïques, au parcours de conversion à l'électrique de la flotte de l'entreprise; de la fabrication de matériaux 100% recyclables comme l'aluminium et à l'utilisation de seules peintures hydrosolubles, jusqu'à l'élimination totale du polystyrène, remplacé par du carton recyclé et à son tour complètement recyclable. Le défi de Rimadesio se base sur la recherche, l'innovation et des investissements en croissance: un engagement concret et tangible, qui se résume en données précises.

La atención al medio ambiente y a las personas siempre ha sido una prerrogativa en el ADN de Rimadesio: desde la producción de energía solar a través de paneles fotovoltaicos, hasta la conversión de la flota de la empresa a energía eléctrica; desde el procesamiento de materiales 100% reciclables como el aluminio y el vidrio, hasta el uso exclusivo de pinturas hidrosolubles, pasando por la eliminación total del poliestireno, sustituido por cartón reciclado y a su vez completamente reciclable. El reto de Rimadesio se basa en la investigación, la innovación y el aumento de las inversiones: un compromiso concreto y tangible que se resume en datos precisos.

rimadesio-wien.at

2006

ECOLORSYSTEM PROJECT FOR GLASS

Rimadesio is the first company in Italy that uses only ecological water-based paints. Ecoloursystem is the name that marks the exclusive collection of Rimadesio lacquered glasses painted in 2 dedicated plants.

PROGETTO ECOLORSYSTEM PER IL VETRO

Rimadesio è la prima azienda in Italia a utilizzare unicamente vernici ecologiche all'acqua. Ecoloursystem è la denominazione che contraddistingue l'esclusiva collezione di vetri laccati Rimadesio verniciati nei 2 impianti aziendali dedicati.

ECOLORSYSTEM-PROJEKT FÜR GLAS

Rimadesio ist das erste Unternehmen in Italien, das ausschließlich ökologische Farben auf Wasserbasis verwendet. Ecoloursystem ist der Name, der die exklusive Kollektion von lackiertem Glas vorsieht, das in den 2 firmeneigenen Werken lackiert wird.

PROJET ECOLORSYSTEM POUR LE VERRE

Rimadesio Rimadesio est la première entreprise en Italie à utiliser uniquement des peintures écologiques à l'eau. Ecoloursystem est la dénomination qui désigne la collection exclusive de verres laqués Rimadesio vernis dans les 2 installations de l'entreprise qui y sont consacrés.

PROYECTO ECOLORSYSTEM PARA EL VIDRIO

Rimadesio es la primera empresa de Italia que utiliza únicamente pinturas ecológicas al agua. Ecoloursystem es el nombre que recibe la exclusiva colección de vidrios lacados Rimadesio pintados en las 2 fábricas de la empresa.

2008

SOLAR ENERGY

Rimadesio is the first furniture company that installs a large-size photovoltaic system, consisting of 1664 panels with a total power of 382.72 kWp. The following extensions in 2012 and 2016, bring the company system to 5242 solar panels with a current total power of 1270 kWp. This is the biggest photovoltaic system in the Italian furniture field.

ENERGIA SOLARE

Rimadesio è la prima azienda nel settore arredamento a dotarsi di un impianto fotovoltaico di grande dimensione, costituito da 1664 pannelli in grado di produrre una potenza complessiva di 382.72 kWp. I successivi ampliamenti, avvenuti nel 2012 e nel 2016, portano l'impianto aziendale a un totale di 5.242 pannelli fotovoltaici, in grado di produrre energia elettrica pari a una potenza di 1.270 kWp. Si tratta del più grande impianto fotovoltaico nel settore arredamento in Italia.

SOLARENERGIE

Rimadesio ist das erste Unternehmen der Möbelbranche, das eine große Photovoltaikanlage aus 1664 Paneelen mit einer Gesamtleistung von 382,72 kWp installiert hat. Spätere Erweiterungen in den Jahren 2012 und 2016 brachten das Werk des Unternehmens auf insgesamt 5.242 Photovoltaikmodule, die Strom in Höhe von 1.270 kWp produzieren können. Es ist Italiens größte Photovoltaikanlage im Möbelsektor.

ÉNERGIE SOLAIRE

Rimadesio est la première entreprise du secteur de l'ameublement à se doter d'une installation photovoltaïque de grandes dimensions, constituée de 1664 panneaux en mesure de fournir une puissance totale de 382.72 kWp. Les agrandissements ultérieurs, effectués en 2012 et en 2016, portent l'installation de l'entreprise à un total de 5.242 panneaux photovoltaïques, en mesure de produire de l'énergie électrique égale à une puissance de 1 270 kWp. Il s'agit de la plus grande installation photovoltaïque dans le secteur de l'ameublement en Italie.

ENERGÍA SOLAR

Rimadesio fue la primera empresa del sector del mueble en instalar un gran sistema fotovoltaico, compuesto por 1.664 paneles capaces de producir una potencia total de 382,72 kWp. Las ampliaciones posteriores, que tuvieron lugar en 2012 y 2016, llevaron la planta de la empresa a un total de 5.242 paneles fotovoltaicos, capaces de producir energía eléctrica equivalente a una potencia de 1.270 kWp. Se trata de la mayor planta fotovoltaica del sector del mueble en Italia.

2008

ECOLOGICAL PACKAGING

Rimadesio installs a fully automatic ecological packaging system and its related warehouse. Made of 90% recycled materials, the packaging is 100% recyclable in accordance with the European Directive 94/62/CE: "minimized weight and volume, no use of dangerous materials and complete recovery of the packaging".

IMBALLI ECOLOGICI

Rimadesio installa un impianto di imballi ecologici e un relativo magazzino completamente automatizzati. Realizzati al 90% con materiale riciclato, gli imballi sono a loro volta riciclabili al 100% e conformi alla Direttiva Europea 94/62/CE: "peso e volume ridotti al minimo, assenza di materiali pericolosi e totale recuperabilità dell'imballo".

UMWELTFREUNDLICHE VERPACKUNG

Rimadesio installiert ein umweltfreundliches Verpackungssystem und ein dazugehöriges vollautomatisches Lager. Die Verpackung besteht zu 90% aus recyceltem Material, ist wiederum zu 100 % recycelbar und entspricht der europäischen Richtlinie 94/62/EG: „Gewicht und Volumen auf ein Minimum reduziert, Schadstofffreiheit und vollständige Wiederverwertbarkeit der Verpackung.“

EMBALLAGES ÉCOLOGIQUES

Rimadesio installe une installation d'emballages écologiques et un magasin à cet effet. Réalisés à 90% avec des matériaux recyclés, les emballages sont à leur tour recyclables à 100% et conformes à la Directive européenne 94/62/CE: « poids et volume réduits au minimum, absence de matériaux dangereux et emballage pouvant être entièrement récupéré » .

EMBALAJES ECOLÓGICOS

Rimadesio ha instalado un sistema de embalaje ecológico y un almacén totalmente automatizados. Fabricado con un 90% de material reciclado, los embalajes son a su vez 100% reciclables y cumplen con la Directiva Europea 94/62/CE: "peso y volumen reducidos al mínimo, ausencia de materiales peligrosos y total recuperabilidad del envase".

2012

ENERGY CONTROL

Installation of the software that monitors the power consumption of Rimadesio production plant and offices.

ENERGY CONTROL

Viene installato un software per il monitoraggio dei consumi elettrici di uffici e impianti produttivi.

STROMVERBRAUCHSREGELUNG

Zur Überwachung des Stromverbrauchs von Büros und Produktionsanlagen wird eine Software installiert.

ENERGY CONTROL

Installation d'un logiciel de suivi de la consommation électrique des bureaux et des installations de production.

CONTROL DE LA ENERGÍA

Se instalan programas informáticos para controlar el consumo de electricidad de las oficinas y las plantas de producción.

2015

ECOLORSYSTEM PROJECT FOR ALUMINUM

The growing request of uniformity among finishes for components, led the company to equip itself with a new aluminum painting system which uses only ecological water-based paints.

PROGETTO ECOLORSYSTEM PER L'ALLUMINIO

La crescente richiesta di uniformità tra le finiture dei vari componenti ha spinto l'azienda a dotarsi di un nuovo impianto di verniciatura per l'alluminio che prevede, come per il vetro, l'utilizzo esclusivo di vernici idrosolubili all'acqua.

ECOLORSYSTEM-PROJEKT FÜR ALUMINIUM

Die steigende Nachfrage nach Einheitlichkeit zwischen den Oberflächen der verschiedenen Komponenten hat das Unternehmen dazu veranlasst, sich mit einem neuen Lackiersystem für Aluminium auszustatten, das wie für Glas die ausschließliche Verwendung von wasserlöslichen Lacken vorsieht.

PROJET ECOLORSYSTEM POUR L'ALUMINIUM

La demande croissante d'uniformité entre les finitions des différents éléments a conduit l'entreprise à se doter d'une nouvelle installation de peinture pour l'aluminium qui prévoit, comme pour le verre, l'utilisation exclusive de peintures hydrosolubles à l'eau.

PROYECTO ECOLORSYSTEM PARA EL ALUMINIO

La creciente demanda de uniformidad en los acabados de los distintos componentes ha llevado a la empresa a dotarse de un nuevo sistema de pintura para el aluminio que, al igual que para el vidrio, implica el uso exclusivo de pinturas hidrosolubles.

AIR CONDITIONING

Installation of a new heating and cooling system for offices and showroom located in Rimadesio headquarters. The system is based on a heat pump powered by electrical energy mostly produced by the company photovoltaic plant.

CLIMATIZZAZIONE

Viene installato nell'headquarter di Giussano un nuovo impianto di riscaldamento e condizionamento per uffici e showroom. Il sistema è basato su una pompa di calore alimentata da energia elettrica prodotta in parte significativa dall'impianto fotovoltaico aziendale.

KLIMAAANLAGE

Im Hauptsitz von Giussano wurde eine neue Heizungs- und Klimaanlage für Büros und Ausstellungsräume installiert. Das System basiert auf einer Wärmepumpe, die mit Strom betrieben wird, der zu einem erheblichen Teil von der firmeneigenen Photovoltaikanlage produziert wird.

CLIMATISATION

Une nouvelle installation de chauffage et de climatisation pour les bureaux et le showroom a été installée au siège social de Giussano. Le système est basé sur une pompe à chaleur alimentée par l'énergie électrique produite pour une part importante par l'installation photovoltaïque de l'entreprise.

AIRE ACONDICIONADO

Se instala un nuevo sistema de calefacción y aire acondicionado para las oficinas y showrooms en la sede de Giussano. El sistema se basa en una bomba de calor alimentada por la electricidad producida en gran parte por el sistema fotovoltaico de la empresa.

2016

PRODUCTION

The 4.800 sqm rooftop of the production building is renovated with insulating material and special waterproofing sheaths. Main objectives: reduction in the consumption and energy saving.

STRUTTURA PRODUTTIVA

La copertura di 4.800 mq del nuovo edificio produttivo viene rinnovata con isolante e particolari guaine impermeabilizzanti. Obiettivi primari: riduzione dei consumi e conseguente risparmio energetico.

PRODUKTIONSSTRUKTUR

Die 4.800 m² große Fläche des neuen Produktionsgebäudes wird mit Dämmung und speziellen Abdichtungsmänteln erneuert. Primäre Ziele: Reduzierung des Verbrauchs und daraus resultierende Energieeinsparungen.

STRUCTURE DE PRODUCTION

La couverture de 4.800 mètres carrés du nouveau bâtiment de production est rénovée avec un isolant et des gaines spéciales impérméabilisantes. Objectifs principaux: réduction des consommations et économies d'énergie.

EDIFICIO DE PRODUCCIÓN

La cubierta de 4.800 m² del nuevo edificio de producción se ha renovado con aislamiento y membranas especiales de impermeabilización. Objetivos principales: reducción del consumo y consiguiente ahorro de energía.

LIGHTING

50% of the production area is equipped with led lights with a low environmental impact. The project culminates in 2018 with the replacement of all the lighting fixtures.

ILLUMINAZIONE

Il 50% dell'intera area produttiva viene dotato di luci led a basso impatto ambientale. Il progetto si è concluso nel 2018 con la conversione di tutte le apparecchiature illuminotecniche del reparto produttivo.

BELEUCHTUNG

50% der gesamten Produktionsfläche sind mit umweltfreundlichen LED-Leuchten ausgestattet. Das Projekt endete 2018 mit dem Umbau der gesamten Lichttechnik in der Produktion.

ÉCLAIRAGE

50% de l'ensemble de la zone de production est doté de lumières led à faible impact environnemental. Le projet s'est terminé en 2018 par la conversion de tous les appareils d'éclairage de l'installation de production.

ILUMINACIÓN

El 50% de toda la zona de producción está equipada con luces LED de bajo impacto ambiental. El proyecto se completó en 2018 con la conversión de todo el equipo de iluminación del departamento de producción.

ENERGY STORAGE

The first storage system in Europe in the industrial field is installed in January. The batteries have a max. power of 237 kWh and enable 45,000 kWh to be stored per year. This is the biggest storage system in Europe connected to an industrial photovoltaic system. Main objective: internal energy management through the company solar plants.

STORAGE ENERGIA

A gennaio Rimadesio installa il primo impianto storage in Europa a livello industriale. Le batterie hanno una potenza max di 237 kWh e consentono di immagazzinare 45.000 kWh all'anno. Si tratta del più grande impianto storage in Europa collegato a un impianto fotovoltaico industriale. Obiettivo: gestire internamente l'energia prodotta attraverso gli impianti fotovoltaici aziendali.

ENERGIESPEICHER

Im Januar installierte Rimadesio das erste industrielle Lagersystem in Europa. Die Batterien haben eine maximale Leistung von 237 kWh und können 45.000 kWh pro Jahr zu speichern. Es ist der größte Speicher Europas, der an eine industrielle Photovoltaikanlage angeschlossen ist. Ziel: Interne Verwaltung der durch die Photovoltaikanlagen des Unternehmens erzeugten Energie.

STOCKAGE ÉNERGIE

En janvier Rimadesio installe la première installation de stockage en Europe au niveau industriel. Les batteries ont une puissance max de 237 kWh et permettent d'emmagasiner 45.000 kWh par an. Il s'agit de la plus grande installation de stockage en Europe connectée à une installation photovoltaïque industrielle. Objectif: gérer en interne l'énergie produite à travers les installations photovoltaïques de l'entreprise.

ALMACENAMIENTO DE ENERGÍA

En enero, Rimadesio instaló el primer sistema de almacenamiento industrial de Europa. Las baterías tienen una potencia máxima de 237 kWh y pueden almacenar 45.000 kWh al año. Se trata del mayor sistema de almacenamiento de Europa conectado a una planta fotovoltaica industrial. Objetivo: gestionar internamente la energía producida por los sistemas fotovoltaicos de la empresa.

GREEN MOBILITY

In 2017 Rimadesio installs a charging station, able to manage the energy produced by the company's photovoltaic system: this is the starting point of a 100% power conversion program towards company's electric and hybrid transport vehicles. With the 333.000 km traveled since the current 7 electric vehicles entered into service, Rimadesio has avoided the emission into the atmosphere of 42 tons of carbon dioxide.

MOBILITÀ GREEN

Nel 2017 Rimadesio installa una stazione di ricarica che gestisce l'energia prodotta dall'impianto fotovoltaico aziendale: è il punto di partenza di un programma di conversione in alimentazione 100% elettrica e ibrida dei mezzi di trasporto aziendali. Con i 333.000 km percorsi dalla loro entrata in servizio, gli attuali 7 veicoli elettrici Rimadesio hanno evitato l'emissione in atmosfera di 42 tonnellate di anidride carbonica.

GRÜNE MOBILITÄT

Rimadesio hat eine Ladestation installiert, die die von der firmeneigenen Photovoltaikanlage produzierte Energie verwaltet: Sie ist der Ausgangspunkt für ein 100% elektrisches und hybrides Stromumwandlungsprogramm für firmeneigene Verkehrsmittel. Mit den 333.000 gefahrenen Kilometern seit ihrer Inbetriebnahme haben die aktuellen 7 Rimadesio-Elektrofahrzeuge den Ausstoß von 42 Tonnen Kohlendioxid in die Atmosphäre vermieden.

MOBILITÉ GREEN

Rimadesio installe une station de recharge qui gère l'énergie produite par l'installation photovoltaïque de l'entreprise: c'est le point de départ d'un programme de conversion en alimentation 100% électrique et hybride des moyens de transport de l'entreprise. Avec les 333.000 km parcourus depuis leur mise en service, les actuels 7 véhicules électriques Rimadesio ont empêché l'émission dans l'atmosphère de 42 tonnes de gaz carbonique.

MOVILIDAD GREEN

Rimadesio instala una estación de recarga que gestiona la energía producida por el sistema fotovoltaico de la empresa: es el punto de partida de un programa de conversión de los vehículos de la empresa a la energía 100% eléctrica e híbrida. Con 333.000 km recorridos desde su entrada en servicio, los actuales 7 vehículos eléctricos de Rimadesio han evitado la emisión de 42 toneladas de dióxido de carbono a la atmósfera.

2017

ECOLORSYSTEM 4.0 PROJECT FOR GLASS

Rimadesio installs a new Ecolorsystem glass painting plant. The investment, as provided for in the company 4.0 protocol, entails highly computerized machinery, able to communicate with the company production system.

PROGETTO ECOLORSYSTEM 4.0 PER IL VETRO

Rimadesio installa un nuovo impianto per la verniciatura Ecolorsystem del vetro. L'investimento, come previsto nel protocollo d'impresa 4.0, prevede macchinari altamente informatizzati, in grado di dialogare con il sistema produttivo aziendale.

PROJEKT ECOLORSYSTEM 4.0 FÜR GLAS

Rimadesio installiert eine neue Anlage für die Glaslackierung Ecolorsystem. Die im Geschäftsprotokoll 4.0 vorgesehene Investition umfasst hochgradig computerisierte Maschinen, die mit dem Produktionssystem des Unternehmens kommunizieren können.

PROJET ECOLORSYSTEM 4.0 POUR LE VERRE

Rimadesio installe une nouvelle installation pour la peinture Ecolorsystem du verre. L'investissement, comme cela est prévu dans le protocole de l'entreprise 4.0, prévoit des machines hautement informatisées, en mesure de dialoguer avec le système productif de l'entreprise.

PROYECTO ECOLORSYSTEM 4.0 PARA EL VIDRIO

Rimadesio instala un nuevo sistema de pintura Ecolorsystem para el vidrio. La inversión, prevista en el protocolo empresarial 4.0, consiste en maquinaria altamente informatizada que puede dialogar con el sistema de producción de la empresa.

2018

RIMADESIO PLASTIC FREE

Rimadesio has started a program for a gradual reduction of plastic in the office, products and productive cycle. Where possible, the program includes the use of recycled plastic; the replacement with alternative materials, such as recycled cardboard for packaging; the cellophane disposal through a quality recycling process. Already today the polystyrene has been completely removed from production cycle and replaced by 100% recycled cardboard items, thus allowing to avoid the annual use of 9.7 tons of material derived from oil.

RIMADESIO PLASTIC FREE

Rimadesio ha definito un programma per la progressiva riduzione della presenza di plastica nelle proprie sedi, nei prodotti e nel ciclo produttivo. Il programma prevede l'utilizzo, laddove possibile, di plastica riciclata; la sostituzione con materiali alternativi come il cartone riciclato per gli imballi; lo smaltimento del cellophane attraverso un processo di riciclo di qualità. Già oggi l'eliminazione dal ciclo produttivo del polistirolo e la sua sostituzione con elementi in cartone 100% riciclato, consentono di evitare l'utilizzo annuale di 9,7 tonnellate di materiale derivato dal petrolio.

RIMADESIO KUNSTSTOFFFREI

Rimadesio hat ein Programm zur schrittweisen Reduzierung von Plastik in seinen Büros, in den Produkten und im Produktionszyklus definiert. Das Programm sieht nach Möglichkeit die Verwendung von recyceltem Kunststoff vor; Ersatz durch alternative Materialien wie Recyclingkarton für Verpackungen; die Entsorgung von Zellophan durch ein hochwertiges Recyclingverfahren. Durch die Eliminierung von Polystyrol aus dem Produktionskreislauf und dessen Ersatz durch 100 % recycelte Kartonelemente kann bereits heute der jährliche Verbrauch von 9,7 Tonnen Erdölmaterial vermieden werden.

RIMADESIO PLASTIC FREE

Rimadesio a établi un programme de réduction progressive de la présence de plastique dans ses établissements, dans les produits et dans le cycle de production. Le programme prévoit l'utilisation, quand cela est possible, de plastique recyclé; le remplacement par des matériaux alternatifs comme le carton recyclé pour les emballages, l'élimination du cellophane via un processus de recyclage de qualité. Déjà à ce jour l'élimination du polystyrène du cycle de production et son remplacement par des éléments en carton 100% recyclé, permettent d'éviter l'utilisation annuelle de 9,7 tonnes de matières dérivées du pétrole.

RIMADESIO SIN PLÁSTICO

Rimadesio ha definido un programa para la reducción progresiva de la presencia de plástico en sus instalaciones, productos y ciclo de producción. El programa prevé la utilización, en la medida de lo posible, de plástico reciclado; la sustitución con materiales alternativos como el cartón reciclado para los embalajes; y la eliminación del celofán mediante un proceso de reciclaje de calidad. Ya hoy, la eliminación del poliestireno del ciclo de producción y su sustitución por elementos de cartón 100% reciclado evita el uso anual de 9,7 toneladas de material derivado del petróleo.

ECOLOGICAL AND AUTOMATIC PACKAGING

In order to further reduce cardboard waste, Rimadesio invests in a new line of automatic packaging, joining the one launched in 2008. While the first was designed for panels, the second will allow the packaging of larger items such as chests of drawers, cabinets, shelves, complements, and other furniture. The packaging, made of 90% recycled material, complies with European Directive 94/62/EC. Following the company 4.0 protocol, the new plant is linked to the company network, receiving all information required for the production process directly.

IMBALLAGGIO ECOLOGICO E AUTOMATICO

Al fine di ridurre ulteriormente gli scarti di cartone, Rimadesio investe in una nuova linea per l'imballaggio automatico che si affianca a quella inaugurata nel 2008. Se la prima era dedicata ai pannelli, la seconda consente l'imballaggio dei componenti più voluminosi: cassettiere, contenitori, ripiani, complementi ed elementi d'arredo. Gli imballi, realizzati al 90% con materiale riciclato, sono conformi alla Direttiva Europea 94/62/CE. Il nuovo impianto, come previsto nel protocollo Impresa 4.0, dialoga direttamente con la rete aziendale ricevendo tutte le informazioni necessarie al processo produttivo.

ÖKOLOGISCHE UND AUTOMATISCHE VERPACKUNG

Um den Kartonabfall weiter zu reduzieren, investiert Rimadesio in eine neue automatische Verpackungslinie. Eine andere wurde bereits 2008 eingeweiht. Während die erste für das Verpacken von Paneelen bestimmt ist, ermöglicht die zweite das Verpacken von voluminöseren Komponenten, wie Schubladeneinheiten, Behälter, Regale, Zubehör und Einrichtungselemente. Die Verpackung aus 90 % recyceltem Material entspricht der europäischen Richtlinie 94/62/EG. Ganz nach den Richtlinien des Impresa 4.0-Protokoll, kommuniziert die Anlage direkt mit dem Unternehmensnetzwerk und erhält alle für den Produktionsprozess erforderlichen Informationen.

EMBALLAGE ECOLOGIQUE ET AUTOMATIQUE

Afin de réduire davantage les déchets de carton, Rimadesio investit dans une nouvelle ligne pour l'emballage automatique qui s'ajoute à celle inaugurée en 2008. Si la première était consacrée aux panneaux, la seconde permet d'emballer les éléments les plus volumineux: commodes, caissons, étagères, compléments et éléments d'ameublement. Les emballages, réalisés à 90% avec des matières recyclées sont conformes à la Directive européenne 94/62/CE. La nouvelle installation, comme cela est prévu dans le protocole Entreprise 4.0, dialogue directement avec le réseau de l'entreprise en recevant toutes les informations nécessaires au processus de production.

EMBALAJE ECOLÓGICO Y AUTOMÁTICO

Con el fin de reducir aún más los residuos de cartón, Rimadesio invierte en una nueva línea de embalaje automático que complementa la inaugurada en 2008. Mientras que la primera se dedicaba a los paneles, la segunda permite embalar los componentes más voluminosos: cajoneras, contenedores, estantes, accesorios y elementos de mobiliario. Los embalajes, realizados con un 90% de material reciclado, cumplen con la Directiva europea 94/62/CE. La nueva planta, según lo previsto en el protocolo Impresa 4.0, dialoga directamente con la red de la empresa, recibiendo toda la información necesaria para el proceso de producción.

ECOLORSYSTEM 4.0 PROJECT FOR ALUMINUM

Rimadesio installs a new Ecolorsystem aluminum painting plant. The investment, as provided for in the company 4.0 protocol, entails highly computerized machinery, able to communicate with the company production system.

PROGETTO ECOLORSYSTEM 4.0 PER L'ALLUMINIO

Rimadesio installa un nuovo impianto per la verniciatura Ecolorsystem dell'alluminio. L'investimento, come previsto nel protocollo d'impresa 4.0, prevede macchinari altamente informatizzati, in grado di dialogare con il sistema produttivo aziendale.

PROJEKT ECOLORSYSTEM 4.0 FÜR ALUMINIUM

Rimadesio installiert eine neue Anlage für die Ecolorsystem-Aluminiumlackierung. Die im Geschäftsprotokoll 4.0 vorgesehene Investition umfasst hochgradig computerisierte Maschinen, die mit dem Produktionssystem des Unternehmens kommunizieren können.

PROJET ECOLORSYSTEM 4.0 POUR L'ALUMINIUM

Rimadesio met en place une nouvelle installation pour la peinture Ecolorsystem de l'aluminium. L'investissement, comme le prévoit le protocole d'entreprise 4.0, prévoit des machines hautement informatisées, en mesure de dialoguer avec le système productif de l'entreprise.

PROYECTO ECOLORSYSTEM 4.0 PARA EL ALUMINIO

Rimadesio instala un nuevo sistema de pintura Ecolorsystem para el aluminio. La inversión, prevista en el protocolo empresarial 4.0, consiste en maquinaria altamente informatizada que puede dialogar con el sistema de producción de la empresa.

2020

CORPORATE WELFARE AND GREEN MOBILITY

As of January 2020, the company has decided to provide a monthly bonus to each employee who goes to work by electric car, on foot, by bike or e-bike. The aim is to encourage the adoption of green habits, aimed at reducing urban traffic and polluting emissions thanks to a mobility benefit. In addition, employees can recharge their electric/hybrid cars for free by connecting them to 8 columns installed in the headquarters parking. The charging stations are entirely powered by solar energy produced by the company's photovoltaic system.

WELFARE AZIENDALE E MOBILITÀ GREEN

A partire da gennaio 2020 l'azienda ha deciso di erogare un bonus mensile a ogni dipendente che si rechi al lavoro con un'auto elettrica, a piedi, in bicicletta o e-bike. L'obiettivo è favorire a tutti i livelli aziendali l'adozione di abitudini green, volte a ridurre il traffico urbano e le emissioni inquinanti attraverso un premio mobilità. Inoltre, i dipendenti possono ricaricare gratuitamente le proprie auto elettriche/ibride collegandosi alle 8 colonnine installate nei parcheggi della sede. Le stazioni di ricarica sono interamente alimentate dall'energia solare prodotta dall'impianto fotovoltaico aziendale.

UNTERNEHMENS WELFARE UND GRÜNE MOBILITÄT

Das Unternehmen hat beschlossen, ab Januar 2020 jedem Mitarbeiter, der mit einem Elektroauto, zu Fuß, mit dem Fahrrad oder E-Bike zur Arbeit geht, einen monatlichen Bonus auszuzahlen. Ziel ist es, die Einführung grüner Gewohnheiten auf allen Unternehmensebenen zu fördern, die darauf abzielen, den Stadtverkehr und die Schadstoffemissionen durch einen Mobilitätsbonus zu reduzieren. Darüber hinaus können Mitarbeiter ihre Elektro-/Hybridautos kostenlos aufladen, indem sie sich an den 8 Säulen anschließen, die in den Parkhäusern der Zentrale installiert sind. Die Ladestationen werden vollständig mit Solarenergie betrieben, die von der Photovoltaikanlage erzeugt wird.

WELFARE D'ENTREPRISE ET MOBILITÉ GREEN

À partir de janvier 2020 l'entreprise a décidé de verser un bonus mensuel à chaque employé qui se rend au travail avec une voiture électrique, à vélo ou en vélo électrique. L'objectif est de favoriser à tous les niveaux de l'entreprise l'adoption d'habitudes green, destinées à réduire le trafic urbain et les émissions polluantes à travers une prime de mobilité. En outre, les salariés peuvent recharger gratuitement leurs propres voitures électriques/hybrides en se connectant aux 8 colonnes installées sur les parkings du siège. Les stations de rechargement sont entièrement alimentées par l'énergie solaire produite par l'installation photovoltaïque.

WELFARE EMPRESARIAL Y MOVILIDAD ECOLÓGICA

A partir de enero de 2020, la empresa ha decidido dar una bonificación mensual a cada empleado que se desplace al trabajo en un coche eléctrico, a pie, en bicicleta o en e-bike. El objetivo es fomentar la adopción de hábitos ecológicos en todos los niveles de la empresa, con el fin de reducir el tráfico urbano y las emisiones contaminantes mediante un bono de movilidad. Además, los empleados pueden recargar gratuitamente sus coches eléctricos/híbridos conectándose a las 8 estaciones de recarga instaladas en los aparcamientos de la empresa. Las estaciones de recarga se alimentan totalmente de energía solar producida por el sistema fotovoltaico.

2022

WATER CONSERVATION

Rimadesio has installed a new plant for the purification and recycling of glass-processing wastewater in an effort to significantly reduce water consumption and the associated industrial discharge. The new closed-cycle system includes a micro-filtering activity that enables water to be reused in the same working processes with constant quality control in accordance with the strictest safety standards.

RISPARMIO RISORSE IDRICHE

Rimadesio ha installato un nuovo impianto per la depurazione e il riciclo delle acque reflue provenienti dalla lavorazione del vetro, con l'obiettivo di ridurre drasticamente i consumi di rete e il relativo scarico industriale. Il nuovo sistema a ciclo chiuso prevede un'attività di micro-filtraggio che restituisce acque nuovamente utilizzabili nei medesimi processi di lavorazione, con un controllo costante della qualità secondo criteri di massima sicurezza.

DER GEWISSENHAFTE UMGANG MIT WASSERRESSOURCEN

Rimadesio hat eine neue Anlage zur Reinigung und Wiederverwertung von Abwässern aus der Glasverarbeitung installiert. Das Ziel ist, den Netzverbrauch und die damit verbundenen Industrieabfälle drastisch zu reduzieren. Das neue geschlossene Kreislaufsystem sieht eine Mikrofilterung vor, die das Wasser zurückführt, das in denselben Herstellungsprozessen wiederverwendet werden kann und eine ständige Qualitätskontrolle nach den höchsten Sicherheitskriterien vorsieht.

ÉCONOMIE DES RESSOURCES HYDRIQUES

Rimadesio a installé un nouvel équipement pour l'épuration et le recyclage des eaux usées provenant de l'usinage du verrerie, avec l'objectif de réduire de manière drastique les consommations en provenance du réseau et les rejets industriels afférents. Le nouveau système en cycle fermé prévoit une activité de micro-filtration qui restitue des eaux réutilisables dans les mêmes processus d'usinage, avec un contrôle constant de la qualité selon les critères de sécurité les plus élevés.

AHORRO DE RECURSOS HÍDRICOS

Rimadesio ha instalado una nueva planta de depuración y reciclaje de las aguas residuales procedentes de la transformación del vidrio, con el objetivo de reducir drásticamente el consumo de la red y los correspondientes vertidos industriales. El nuevo sistema de circuito cerrado implica una microfiltración que devuelve agua que puede volver a utilizarse en los mismos procesos, con un control de calidad constante y la máxima seguridad.

100%

RECYCLABILITY OF ALUMINUM AND GLASS, THE MAIN MATERIALS USED BY RIMADESIO IN ITS PRODUCTION PROCESS.

RICICLABILITÀ DI ALLUMINIO E VETRO, I PRINCIPALI MATERIALI UTILIZZATI DA RIMADESIO NEL CICLO DI PRODUZIONE AZIENDALE.

RECYCELBARKEIT VON ALUMINIUM UND GLAS: DEN BEIDEN WICHTIGSTEN MATERIALIEN, DIE RIMADESIO IM PRODUKTIONSZYKLUS DES UNTERNEHMENS VERWENDET.

RECYCLABILITÉ DE L'ALUMINIUM ET DU VERRE, LES PRINCIPAUX MATÉRIAUX UTILISÉS PAR RIMADESIO DANS LE CYCLE DE PRODUCTION DE L'ENTREPRISE.

RECICLABILIDAD DEL ALUMINIO Y EL VIDRIO, LOS PRINCIPALES MATERIALES UTILIZADOS POR RIMADESIO EN EL CICLO DE PRODUCCIÓN DE LA EMPRESA.

130.000Kg

TOTAL WEIGHT OF ANNUAL ALUMINUM WASTE PRODUCED BY RIMADESIO. THE WASTE IS DELIVERED TO THE ALUMINUM MANUFACTURER AND THEN TRANSFORMED INTO NEW EXTRUDED PROFILES, IN LINE WITH THE PRINCIPLES OF THE CIRCULAR ECONOMY.

PESO COMPLESSIVO DEGLI SCARTI DI ALLUMINIO PRODOTTI DA RIMADESIO IN UN ANNO. GLI SCARTI VENGONO CONSEGNATI AL PRODUTTORE DI ALLUMINIO E QUINDI TRASFORMATI IN NUOVI PROFILATI ESTRUSI, IN LINEA CON I PRINCIPI DELL'ECONOMIA CIRCOLARE.

IST DAS GESAMTGEWICHT DES VON RIMADESIO IN EINEM JAHR PRODUZIERTEN ALUMINIUMABFALLS. DER ABFALL WIRD AN DEN ALUMINIUMPRODUZENTEN GELIEFERT UND DANN GEMÄSS DEN PRINZIPIEN DER KREISLAUFWIRTSCHAFT IN NEUE STRANGPRESSPROFILE UMGEWANDELT.

POIDS TOTAL DES DÉCHETS D'ALUMINIUM PRODUITS PAR RIMADESIO EN UN AN. LES DÉCHETS SONT LIVRÉS AU PRODUCTEUR D'ALUMINIUM ET DONC TRANSFORMÉS EN DE NOUVEAUX PROFILÉS EXTRUDÉS, CONFORMÉMENT AUX PRINCIPES DE L'ÉCONOMIE CIRCULAIRE.

PESO TOTAL DE LOS RESIDUOS DE ALUMINIO PRODUCIDOS POR RIMADESIO EN UN AÑO. LOS RESIDUOS SE ENTREGAN AL PRODUCTOR DE ALUMINIO Y SE TRANSFORMAN EN NUEVOS PERFILES EXTRUIDOS, DE ACUERDO CON LOS PRINCIPIOS DE LA ECONOMÍA CIRCULAR.

300.000Kg

5.242

TOTAL WEIGHT OF ANNUAL GLASS WASTE PRODUCED BY RIMADESIO. THROUGH A MELTING PROCESS AT 1600°C, THE GLASS CAN BE USED FOREVER.

PESO COMPLESSIVO DEGLI SCARTI DI VETRO PRODOTTI DA RIMADESIO IN UN ANNO. IL VETRO, ATTRAVERSO UN PROCESSO DI FUSIONE A 1600°C, PUÒ ESSERE RIUTILIZZATO ALL'INFINITO.

IST DAS GESAMTGEWICHT DES VON RIMADESIO IN EINEM JAHR PRODUZIERTEN GLASABFALLS. DAS GLAS KANN DURCH EINEN SCHMELZPROZESS BEI 1600°C UNBEGRENZT WIEDERVERWENDET WERDEN.

POIDS TOTAL DES DÉCHETS DE VERRE PRODUITS PAR RIMADESIO EN UN AN. LE VERRE, À TRAVERS UN PROCESSUS DE FUSION À 1600°C, PEUT ÊTRE RÉUTILISÉ À L'INFINI.

PESO TOTAL DE LOS RESIDUOS DE VIDRIO PRODUCIDOS POR RIMADESIO EN UN AÑO. EL VIDRIO, MEDIANTE UN PROCESO DE FUSIÓN A 1600°C, PUEDE REUTILIZARSE INDEFINIDAMENTE.

SOLAR PANELS OF THE 3 PLANTS ON THE ROOF OF THE HEADQUARTER IN GIUSSANO, RESPECTIVELY INSTALLED IN 2008, 2012 AND 2016, WHICH PRODUCE ELECTRICITY EQUAL TO A POWER OF 1,27 MWP.

NUMERO DI PANNELLI FOTOVOLTAICI DEI 3 IMPIANTI, INSTALLATI NEL 2008, NEL 2012 E NEL 2016, SULLE COPERTURE DELLA SEDE DI GIUSSANO. I PANNELLI PERMETTONO LA PRODUZIONE DI ENERGIA ELETTRICA PARI A UNA POTENZA DI 1,27 MWP.

ANZAHL DER AUF DEM DACH DER PRODUKTIONSANLAGE INSTALLIERTEN SONNENKOLLEKTOREN MIT EINER GESAMTLEISTUNG VON 1,27 MWP. DIE INVESTITIONSKOSTEN ÜBERSTIEGEN 3,8 MILLIONEN EURO.

NOMBRE DE PANNEAUX SOLAIRES INSTALLÉS SUR LE TOIT DE L'INSTALLATION DE PRODUCTION, POUR UNE PUISSANCE TOTALE DE 1,27 MWP. LE COÛT DE L'INVESTISSEMENT A DÉPASSÉ LES 3,8 MILLIONS D'EURO.

NÚMERO DE PANELES SOLARES INSTALADOS EN EL TEJADO DE LA PLANTA DE PRODUCCIÓN, CON UNA POTENCIA TOTAL DE 1,27 MWP. EL COSTE DE LA INVERSIÓN SUPERÓ LOS 3,8 MILLONES DE EUROS.

1°

IN JANUARY 2017, RIMADESIO IS THE FIRST INDUSTRIAL COMPANY IN EUROPE TO INSTALL A LITHIUM-IONS BATTERIES STORAGE PLANT. THE GOAL IS TO INTERNALLY MANAGE THE ENERGY PRODUCED THROUGH THE COMPANY'S PHOTOVOLTAIC SYSTEMS.

A GENNAIO 2017 RIMADESIO INSTALLA, PRIMA IN EUROPA A LIVELLO INDUSTRIALE, UN IMPIANTO DI STORAGE A BATTERIE AGLI IONI DI LITIO. L'OBBIETTIVO È GESTIRE INTERNAMENTE L'ENERGIA PRODOTTA ATTRAVERSO GLI IMPIANTI FOTOVOLTAICI AZIENDALI.

IM JANUAR 2017 INSTALLIERTE RIMADESIO ALS ERSTES UNTERNEHMEN IN EUROPA EIN LITHIUM-IONEN-BATTERIESPEICHERSYSTEM MIT DEM ZIEL, DIE DURCH DIE PHOTOVOLTAIKANLAGEN DES UNTERNEHMENS PRODUZIERTE ENERGIE INTERN ZU VERWALTEN.

EN JANVIER 2017 RIMADESIO A ÉTÉ LA PREMIÈRE ENTREPRISE EN EUROPE À INSTALLER, À UN NIVEAU INDUSTRIEL, UNE INSTALLATION DE STOCKAGE AVEC DES BATTERIES AUX IONS DE LITHIUM. L'OBJECTIF EST DE GÉRER EN INTERNE L'ÉNERGIE PRODUITE PAR LES INSTALLATIONS PHOTOVOLTAÏQUES DE L'ENTREPRISE.

EN ENERO DE 2017, RIMADESIO INSTALÓ UN SISTEMA DE ALMACENAMIENTO DE BATERÍAS DE IONES DE LITIO, EL PRIMERO DEL SECTOR EN EUROPA. EL OBJETIVO ES GESTIONAR INTERNAMENTE LA ENERGÍA PRODUCIDA POR LOS SISTEMAS FOTOVOLTAICOS DE LA EMPRESA.

237 kW

TOTAL POWER MANAGED BY TWO LITHIUM-ION BATTERY STORAGE SYSTEMS, MADE BY SAMSUNG AND LG. THIS IS THE LARGEST STORAGE SYSTEM THAT WORKS IN SYNERGY WITH AN INDUSTRIAL PHOTOVOLTAIC PLANT.

TOTALE DELLA POTENZA DI ENERGIA GESTITA DAI 2 IMPIANTI DI STORAGE A BATTERIE AGLI IONI DI LITIO, PRODOTTI DA SAMSUNG E LG. SI TRATTA DEL PIÙ GRANDE IMPIANTO DI STORAGE CHE OPERA IN SINERGIA CON UN IMPIANTO FOTOVOLTAICO INDUSTRIALE.

IST DIE GESAMTENERGIELEISTUNG, DIE VON DEN 2 LITHIUM-IONEN BATTERIESPEICHERSYSTEMEN VERWALTET WIRD, DIE VON SAMSUNG UND LG HERGESTELLT WERDEN. DIES IST DAS GRÖSSTE SPEICHERSYSTEM, DAS IN SYNERGIE MIT EINER INDUSTRIELLEN PHOTOVOLTAIKANLAGE ARBEITET.

TOTAL DELA PUISSANCE D'ÉNERGIE GÉRÉE PAR 2 INSTALLATIONS DE STOCKAGE AVEC DES BATTERIES AUX IONS DE LITHIUM, PRODUITES PAR SAMSUNG ET LG. IL S'AGIT DE LA PLUS GRANDE INSTALLATION DE STOCKAGE QUI OPÈRE EN SYNERGIE AVEC UNE INSTALLATION PHOTOVOLTAÏQUE INDUSTRIELLE.

POTENCIA TOTAL DE ENERGÍA GESTIONADA POR LOS 2 SISTEMAS DE ALMACENAMIENTO DE BATERÍAS DE IONES DE LITIO, FABRICADOS POR SAMSUNG Y LG. SE TRATA DE LA MAYOR INSTALACIÓN DE ALMACENAMIENTO QUE FUNCIONA EN SINERGIA CON UNA PLANTA FOTOVOLTAICA INDUSTRIAL.

14.000.000 kWh

OVERALL PRODUCTION OF SOLAR ENERGY FROM DECEMBER 2008 TO DATE.

TOTALE ENERGIA DA IMPIANTI SOLARI PRODOTTA DA DICEMBRE 2008 AD OGGI.

ENERGIE, DIE VON RIMADESIO-PHOTOVOLTAIKANLAGEN VON 2008 BIS HEUTE ERZEUGT WURDE.

ÉNERGIE PRODUITE PAR LES INSTALLATIONS PHOTOVOLTAÏQUES RIMADESIO DE 2008 À AUJOURD'HUI.

ENERGÍA PRODUCIDA POR LOS SISTEMAS FOTOVOLTAICOS DE RIMADESIO DESDE 2008 HASTA HOY.

7.434 ton

CARBON DIOXIDE EMISSIONS AVOIDED FROM DECEMBER 2008 TO DATE.

ANIDRIDE CARBONICA EVITATA DA DICEMBRE 2008 AD OGGI.

AN KOHLENDIOXIDVERBRAUCH WURDEN VON DEZEMBER 2008 BIS HEUTE WURDEN VERMIEDEN.

GAZ CARBONIQUE ÉVITÉ DE DÉCEMBRE 2008 À AUJOURD'HUI.

DIÓXIDO DE CARBONO EVITADO DESDE DICIEMBRE DE 2008 HASTA LA FECHA.

1 KWH = 0,531 KG CO2. SOURCE: MINISTRY OF ENVIRONMENT
1 KWH = 0,531 KG CO2. FONTE: MINISTERO DELL'AMBIENTE

1.500.000 kWh

ESTIMATED ANNUAL PRODUCTION OF SOLAR ENERGY.

PRODUZIONE ANNUA MEDIA DI ENERGIA SOLARE.

IST DIE DURCHSCHNITTLICHE JÄHRLICHE PRODUKTION VON SOLARENERGIE.

PRODUCTION ANNUELLE MOYENNE D'ÉNERGIE SOLAIRE.

PRODUCCIÓN MEDIA ANUAL DE ENERGÍA SOLAR.

800 ton

ESTIMATED CARBON DIOXIDE ANNUALLY AVOIDED, THANKS TO THREE SOLAR PLANTS AND TWO STORAGE SYSTEMS INSTALLED IN RIMADESIO HEADQUARTERS.

STIMA DELL'ANIDRIDE CARBONICA EVITATA ANNUALMENTE GRAZIE AI TRE IMPIANTI SOLARI E AI DUE SISTEMI DI STORAGE.

IST DER GESCHÄTZTE JÄHRLICH VERMIEDENE VERBRAUCH AN KOHLENDIOXID DANK DER DREI SOLARANLAGEN UND ZWEI SPEICHERSYSTEME.

ESTIMATION DU GAZ CARBONIQUE ÉVITÉ PAR AN GRÂCE AUX TROIS INSTALLATIONS SOLAIRES ET AUX DEUX SYSTÈMES DE STOCKAGE.

ESTIMACIÓN DEL DIÓXIDO DE CARBONO QUE SE EVITA ANUALMENTE GRACIAS A LAS TRES PLANTAS SOLARES Y LOS DOS SISTEMAS DE ALMACENAMIENTO.

60%

CURRENT RATIO OF ENERGY PRODUCTION TO CONSUMPTION.

RAPPORTO ATTUALE TRA ENERGIA PRODOTTA E CONSUMATA.

IST DAS AKTUELLE VERHÄLTNIS ZWISCHEN ERZEUGTER UND VERBRAUCHTER ENERGIE.

RAPPORT ACTUEL ENTRE L'ÉNERGIE PRODUITE ET CONSOMMÉE.

RELACIÓN ACTUAL ENTRE LA ENERGÍA PRODUCIDA Y LA CONSUMIDA.

10.100.000 €

ECONOMIC VALUE IN 15 YEARS OF THE "ENVIRONMENTAL SUSTAINABILITY PROJECT" INVESTMENT. 3,8 MILLION IS THE COST OF THE PHOTOVOLTAIC SYSTEM.

VALORE COMPLESSIVO DELL'INVESTIMENTO ECONOMICO INDIRIZZATO AL "PROGETTO SOSTENIBILITÀ AMBIENTALE" DURANTE GLI ULTIMI 15 ANNI. LA SPESA È RICONDUCIBILE PER 3,8 MLN AGLI IMPIANTI FOTOVOLTAICI.

IST DER GESAMTWERT DER WIRTSCHAFTLICHEN INVESTITION, DIE IN DEN LETZTEN 15 JAHREN IN DAS "ÖKOLOGISCHE NACHHALTIGKEITSPROJEKT" INVESTIERT WURDE. DIE AUSGABEN ENTFALLEN MIT 3,8 MILLIONEN AUF PHOTOVOLTAIKANLAGEN.

VALEUR TOTALE DE L'INVESTISSEMENT FINANCIER CONSACRÉ AU "PROJET DURABILITÉ DE L'ENTREPRISE" PENDANT LES 15 DERNIÈRES ANNÉES. LA DÉPENSE EST LIÉE À HAUTEUR DE 3,8 MLNAUX INSTALLATIONS PHOTOVOLTAÏQUES.

VALOR TOTAL DE LA INVERSIÓN ECONÓMICA DIRIGIDA AL "PROYECTO DE SOSTENIBILIDAD MEDIOAMBIENTAL" DURANTE LOS ÚLTIMOS 15 AÑOS. LOS 3,8 MILLONES DE EUROS DEL GASTO SON ATRIBUIBLES A LOS SISTEMAS FOTOVOLTAICOS.

9,7 ton

ANNUAL CONSUMPTION OF POLYSTYRENE ELIMINATED FROM RIMADESIO PRODUCTION CYCLE SINCE 2018 AND REPLACED BY 100% RECYCLED CARDBOARD.

CONSUMO ANNUALE DI POLISTIROLO ELIMINATO DAL CICLO PRODUTTIVO A PARTIRE DAL 2018 E SOSTITUITO CON ELEMENTI IN CARTONE 100% RICICLATO.

JÄHRlich ELIMINIERTER VERBRAUCH VON POLYSTYROL AUS DEM PRODUKTIONSKREISLAUF UND DURCH RECYCELTE UND ZU 100% RECYCELBARE KARTONVERPACKUNGEN ERSETZT.

CONSOMMATION ANNUELLE DE POLYSTYRÈNE ÉLIMINÉ DU CYCLE DE PRODUCTION ET REMPLACÉ PAR DES EMBALLAGES EN CARTON RECYCLÉ ET 100% RECYCLABLE.

CONSUMO ANUAL DE POLIESTIRENO ELIMINADO DEL CICLO DE PRODUCCIÓN Y SUSTITUIDO POR EMBALAJES DE CARTÓN RECICLADO Y 100% RECICLABLE.

160.000 Kg

TOTAL WEIGHT OF ANNUAL WASTE OF SELECTED CARDBOARD, TREATED WITH A SPECIAL PLANT AND THEN TURNED INTO COMPACT BALES FOR QUALITY RECYCLED PAPER PRODUCTION. A PROCESS IN COMPLIANCE WITH THE D.LGS.152/06 AND THE UNI EN 643 REGULATION.

PESO COMPLESSIVO DEGLI SCARTI ANNUI DI CARTONE SELEZIONATI, TRATTATI CON UN APPOSITO IMPIANTO E QUINDI TRASFORMATI IN BALLE COMPATTE DESTINATE ALLA PRODUZIONE DI CARTA RICICLATA DI QUALITÀ. UN PROCESSO CONFORME AL D.LGS. 152/06 E ALLA NORMATIVA UNI EN 643.

GESAMTGEWICHT DER KARTONABFÄLLE, DIE BEI DER VERPACKUNGSTÄTIGKEIT ANFALLEN UND IN KOMPACTE BALLE UMGEWANDELT WERDEN, DIE FÜR DIE PRODUKTION VON HOCHWERTIGEM RECYCLINGPAPIER DURCH EINEN UMWELTSCHONENDEN PROZESS BESTIMMT SIND.

POIDS TOTAL: DES REBUTS DE CARTON RÉSULTANT DE L'ACTIVITÉ DE PACKAGING ET TRANSFORMÉS EN BALLOTS COMPACTS, DESTINÉS À LA PRODUCTION DE PAPIER RECYCLÉ DE QUALITÉ PAR LE BIAIS D'UN PROCESS À FAIBLE IMPACT ENVIRONNEMENTAL.

PESO TOTAL DE LOS RESIDUOS DE CARTÓN PROCEDENTES DE LAS ACTIVIDADES DE ENVASADO CONVERTIDOS EN BALAS COMPACTAS PARA LA PRODUCCIÓN DE PAPEL RECICLADO DE CALIDAD MEDIANTE UN PROCESO DE BAJO IMPACTO AMBIENTAL.

13.000 |

QUANTITY OF WATER SAVED DAILY THANKS TO THE NEW PURIFICATION AND RECYCLING MACHINERY FOR WASTEWATER DERIVED FROM GLASS PROCESSING.

QUANTITÀ DI ACQUA RISPARMIATA QUOTIDIANAMENTE GRAZIE AL NUOVO IMPIANTO DI DEPURAZIONE E RICICLO DELLE ACQUE REFLUE PROVENIENTI DALLE LAVORAZIONI DEL VETRO.

IST DIE TÄGLICH EINGESPARTE WASSERMENGE DANK DER NEUEN REINIGUNGS- UND RECYCLINGANLAGE FÜR ABWÄSSER AUS DER GLASVERARBEITUNG.

QUANTITÉ D'EAU ÉCONOMISÉE QUOTIDIENNEMENT GRÂCE À LA NOUVELLE INSTALLATION D'ÉPURATION ET DE RECYCLAGE DES EAUX USÉES PROVENANT DE L'USINAGE DU VERRE.

CANTIDAD DIARIA DE AGUA AHORRADA GRACIAS A LA NUEVA PLANTA DE DEPURACIÓN Y RECICLAJE DE LAS AGUAS RESIDUALES DE LA TRANSFORMACIÓN DEL VIDRIO.

Project by Juma

Printed in Italy / June 2022

Stampato su carta prodotta al 100% con fibre riciclate.
Printed on paper made of 100% recycled fibres.

RIMADESIO SPA
Via Furlanelli 96,
20833 Giussano (MB), Italy
T +39 0362 3171
rimadesio@rimadesio.it

LONDON FLAGSHIP STORE
83-85, Wigmore street
1WU 1DL London
T +44 2074 862193
london@rimadesio.co.uk

MILANO FLAGSHIP STORE
via Visconti di Modrone 26
20122 Milano Italy
T-F +39 02 76280708
milano@rimadesio.it

NEW YORK FLAGSHIP STORE
102 Madison Ave
New York, NY 10016
T +1 917 388 2650
usa@rimadesio.us

www.rimadesio.it

Follow us on Instagram, Facebook, WeChat

RIMADESIO - WIEN . AT

interior architects | design brand stores

Margaretenstraße 93 | A-1050 Wien
gruenbeck.co.at/rimadesio/
+43 1 306 35 41
rimadesio@gruenbeck.co.at